

**SPEKTRUM®**

**Spektrum AR637T AS3X and SAFE 6 CH  
Receiver**

---

**Spektrum AR637T AS3X und SAFE Empfänger  
mit 6 Kanälen**

---

**Récepteur 6 canaux SAFE et Spektrum AR637T  
AS3X**

---

**Ricevitore Spektrum AR637T AS3X e SAFE 6 CH**

---

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**AVERTISSEMENT :** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION :** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE :** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

### 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.



**AVERTISSEMENT :** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.



**ATTENTION AUX CONTREFAÇONS.** Nous vous remercions d'avoir acheté un véritable produit Spektrum. Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

**REMARQUE :** Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'autre manière que celle citée précédemment.

### GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veillez visiter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) pour enregistrer en ligne votre produit.

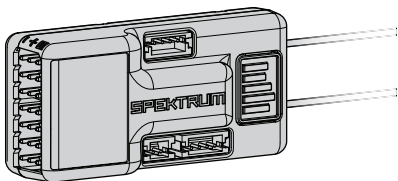
## Récepteur de télémétrie SAFE et AR637T AS3X

Le récepteur Spektrum™ AR637T AS3X® offre les avantages de la technologie SAFE et AS3X, et offre en plus la télémétrie. Configurez facilement le récepteur AR637T grâce à l'émetteur Spektrum compatible avec la programmation prévisionnelle ou grâce au

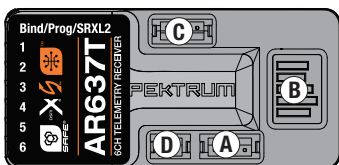
programmateur PC Spektrum. Le récepteur AR637T est un récepteur pleine portée, doté de la technologie DSM®. Il est compatible avec toutes les radios d'appareils Spektrum™ et JR® qui prennent en charge la technologie DSM2® et DSMX®.

Cet émetteur est doté de deux ports de télémétrie intégrés qui sont compatibles avec les émetteurs Spektrum capables de télémétrie.

Pour plus d'informations sur les capteurs télémétriques Spektrum, visitez : <http://www.spektrumrc.com>



<b>AR637T</b>	
Type	Récepteur de télémétrie AS3X 6 canaux DSM2/DSMX
Application	Air
Canaux	6
Récepteurs	1
Récepteur à distance (non inclus)	Récepteur à distance facultatif SRXL2™ [SPM9747]
Modulation	DSM2/DSMX
Compatible avec les données du journal de vol	Non
Télémétrie	intégrée
Méthode d'affectation	Bouton d'affectation
Sécurité intégrée	Oui
Bande	2,4 GHz
Dimensions (L × l × H)	49,80 × 23,34 × 15,02mm
Poids	12g
Tension d'entrée	3,5-9V
Résolution	2048
Longueur d'antenne	155 mm et 186 mm



- A : Port XBUS
- B : Bouton d'affectation
- C : Port Rx à distance SRXL2
- D : Port du capteur de tension

**Accélération SMART\* :**

Le port d'accélération du récepteur AR637T comprend l'accélération SMART. Lorsqu'il est doté de l'accélération SMART, le connecteur habituel du servo émet le signal des gaz au variateur ESC, et le variateur ESC peut renvoyer des données de télémétrie telles que la tension et le courant au récepteur. Le port d'accélération du récepteur AR637T détecte automatiquement lorsqu'un variateur ESC compatible avec l'accélération SMART est branché, et le port d'accélération commence à fonctionner en mode d'accélération SMART.

Les variateurs ESC avec accélération SMART et les connecteurs de la série IC peuvent également transmettre des données sur la batterie depuis des batteries SMART Spektrum compatibles.

Si un variateur ESC ou un servo standard est branché au port d'accélération du récepteur AR637T, le port d'accélération fonctionne normalement (signal PWM) comme n'importe quel système RC traditionnel. Le récepteur AR637T est compatible avec la gamme Avian Spektrum de variateurs ESC pour l'accélération SMART.

Pour que l'accélération SMART fonctionne, vous devez avoir un variateur ESC avec accélérateur SMART couplé à un récepteur de télémétrie d'accélérateur SMART et à un récepteur DSMX Spektrum avec télémétrie. La mise à jour de votre émetteur peut être requise pour les fonctionnalités SMART. Consultez [www.spektrumrc.com](http://www.spektrumrc.com) pour enregistrer et mettre à jour votre émetteur.

**Installation du récepteur AR637T****Installation**

1. Montez le récepteur parallèle à la longueur du fuselage en utilisant du ruban adhésif double-face pour servo. Alignez le récepteur à la longueur de l'appareil. Le récepteur peut être monté droit, à l'envers ou sur le côté, mais les broches doivent faire face à l'avant et à l'arrière et doivent être montées correctement et à niveau. Le récepteur ne peut pas être monté en angle.
2. Fixez les surfaces de commande appropriées sur leurs ports respectifs du récepteur à l'aide du tableau ci-dessous.



**ATTENTION :** une mauvaise installation du récepteur peut provoquer un crash.

Attributions des canaux par défaut

**Attribution des ports AR637T**

**Bind/Prog/SRXL2 = Affectation, Assistance de dispositif auxiliaire, Programme**

**1 = Gaz/SRXL2**

**2 = Aileron**

**3 = Elevator (gouverne de profondeur)**

**4 = Rudder (gouverne de direction)**

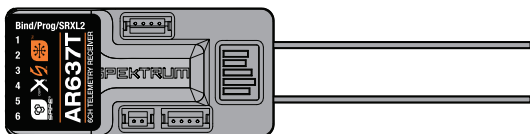
**5 = Gear (engrenage)**

**6 = Aux 1**

**IMPORTANT :** Mettez à jour votre émetteur Spektrum avec la dernière version du logiciel Spektrum AirWare™ pour profiter de la programmation prévisionnelle.

## Affectations de l'émetteur et du récepteur

Utiliser un récepteur AS3X SAFE nécessite un émetteur compatible Spektrum™ DSM2®/DSMX®.



### Affectation

Le récepteur AR637T doit être affecté à l'émetteur avant son fonctionnement. L'affectation est le processus d'apprentissage au récepteur du code spécifique de l'émetteur, afin qu'il se connecte uniquement à cet émetteur spécifique. Lorsque vous le sortez de son emballage, l'AR637T passe automatiquement en mode d'affectation la première fois qu'il est allumé.

1. Branchez le récepteur SRXL2 à distance facultatif (9747) si souhaité et chaque capteur de télémétrie au récepteur principal.
2. Enfoncez et maintenez le bouton d'affectation sur le récepteur tout en allumant le récepteur. Relâchez le bouton d'affectation dès que la DEL orange commence à clignoter en continu pour indiquer que le récepteur est en mode d'affectation.

**Conseil :** il est toujours possible d'utiliser une prise d'affectation dans le port BIND, si souhaité. Cela peut être utile si le récepteur doit être monté dans un endroit difficile d'accès, auquel cas une rallonge de servo peut être utilisée pour l'affectation.

3. Mettez votre émetteur en mode d'affectation.
4. Le processus d'affectation est terminé lorsque la lumière orange de la DEL du récepteur se fixe.

**REMARQUE :** si vous utilisez une prise d'affectation, retirez-la après l'affectation pour empêcher au système d'entrer en mode d'affectation la prochaine fois qu'il est allumé.

5. Après avoir configuré votre modèle, réaffectez toujours l'émetteur et le récepteur pour régler les positions souhaitées de sécurité intégrée. Consultez FAILSAFE (Sécurité intégrée) à la page suivante.

## Sécurité intégrée

---

Il est possible de configurer la position de sécurité intégrée depuis la programmation prévisionnelle ou le programmeur du PC. Dans le cas peu probable où le lien radio est perdu lors de l'utilisation, le récepteur dirigera toutes les chaînes sur leur position de sécurité intégrée pré-programmée.

SmartSafe + Hold Last (maintien de dernière position de sécurité intégrée) est le paramètre par défaut. Si la fonction Preset Failsafe (sécurité intégrée prédéfinie) est souhaitée, saisissez le menu de programmation prévisionnelle dans votre programmeur PC Spektrum ou émetteur Spektrum™ capable de programmation prévisionnelle.

### SmartSafe + Hold Last

S'il y a une perte du signal, la technologie SmartSafe™ fait passer le canal des gaz vers sa position de sécurité intégrée (faible ouverture des gaz) programmée au moment de l'affectation. Tous les autres canaux restent sur leur dernière position. Si le récepteur détecte un signal en provenance de l'émetteur, le fonctionnement normal de l'appareil reprend.

### Preset Failsafe

La Preset Failsafe (sécurité intégrée prédéfinie) est idéale pour les planeurs, permettant à l'appareil d'être déthermalisé automatiquement si le signal est perdu. Avec la sécurité intégrée prédéfinie, tous les canaux passent dans leurs positions de sécurité intégrée prédéfinie si le signal est perdu, pour empêcher de s'envoler trop loin. Si le récepteur détecte un signal en provenance de l'émetteur, le fonctionnement normal de l'appareil reprend.

### Test de la sécurité intégrée

Sécurisez l'appareil au sol et retirez l'hélice. Testez la sécurité intégrée en éteignant l'émetteur, puis en notant comment le récepteur contrôle les surfaces de commande.

### Uniquement le récepteur allumé

- Avec SmartSafe ou Preset Failsafe, lorsque seulement le récepteur est allumé (pas de signal d'émetteur), le canal des gaz n'a pas de sortie, pour éviter de faire fonctionner ou d'activer le variateur de vitesse électronique.
- Tous les autres canaux n'ont pas de sortie jusqu'à ce que le récepteur soit connecté à l'émetteur.

## Télémetrie

---

Le récepteur AR637T comprend une télémetrie pleine portée et fournira la tension de la batterie du récepteur, les données du journal de vol et les données de vario et d'altitude sans capteur supplémentaire. Des appareils de télémetrie supplémentaires tels que les capteurs de tension peuvent être branchés au port d'alimentation en volts, et les capteurs de télémetrie XBus peuvent être branchés grâce au connecteur XBus.

Consultez [www.spektrumrc.com](http://www.spektrumrc.com) pour obtenir plus d'informations sur les accessoires de télémetrie

## Garantie et réparations

**Durée de la garantie**—Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**—(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dégâts**—Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Indications relatives à la sécurité**—Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

**Questions, assistance et réparations**—Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

**Maintenance et réparation**—Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

**Garantie et réparations**—Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

**Réparations payantes**—En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.



## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Coordonnées	Adresse
EU	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu	

## Information IC

### IC: 6157A-TIARLGTNNG CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Informations de conformité pour l'Union européenne

**CE** Déclaration de conformité de l'Union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la Directive RED.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

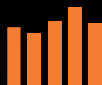
Frequency Band: 2402 - 2478 MHz

Max EIRP: 20dBm

### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



**SPEKTRUM®**

© 2019 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSM2, DSMX, SAFE, AS3X, Spektrum Airware, SRXL2, SmartSafe, Hangar 9 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

JR is a registered trademark of JR Americas. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,391,320. US 9,056,667. US 9,753,457. US 10,078,329.

Created 06/19

59642  
SPMAR637